

# YP-53

SAMSUNG

CYFROWY ODTWARZACZ AUDIO

yepp™



- Odtwarzanie plików WMA, MP3, ASF
- Funkcja przenośnego dysku z danymi
- Port USB 2.0
- Nagrywanie bezpośrednie MP3
- Odbiornik radiowy FM
- Dźwięk przestrzenny 3D Sound
- Możliwość uaktualniania
- 20 godzin ciągłego odtwarzania

# Spis treści

## Przygotowania



## Podłączenie do komputera



## Funkcje podstawowe



## Funkcje dodatkowe



## Dodatek



## Obsługa klienta

Instrukcje bezpieczeństwa |

Przeczytaj i postaraj się przyswoić wszystkie instrukcje, aby uniknąć zranienia się i uszkodzenia sprzętu.

| | | |
|---|---|---|
| Nie wystawiaj urządzenia na ekstremalne temperatury (powyżej 35°C lub poniżej –5°C). Nie wystawiaj na działanie wilgoci. | Nie wywieraj dużego nacisku na urządzenie i nie ustawiaj na nim ciężkich przedmiotów. | Unikaj dostania się jakichkolwiek zanieczyszczeń do wnętrza urządzenia. |
| Zwracaj uwagę by nie wywierać dużego nacisku na odtwarzacz w czasie noszenia go na szyi. | Nie wystawiaj urządzenia na działanie substancji chemicznych jak benzen i rozcieńczalniki. | Wyjmuj baterie jeżeli chcesz pozostawić urządzenie bez używania przez dłuższy czas. |
| Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie światło słoneczne lub w pobliżu źródeł ciepła. | Nie przechowuj urządzenia w zakurzonych miejscach. | Nie podejmuj prób demontażu i samodzielnych napraw. |

## Zalecenia dotyczące użytkowania

### Przestrzegaj przepisów ruchu drogowego

- Nie używaj słuchawek podczas kierowania pojazdem lub jazdy na rowerze. Jest to nie tylko niebezpieczne, ale również niezgodne z prawem.
- Zwiększanie poziomu głośności podczas poruszania się po ulicach, szczególnie podczas przechodzenia przez jezdnię na skrzyżowaniach może spowodować wypadek

### Chroń swoje uszy

- Nie podnoś zbyt wysoko poziomu głośności. Lekarze przestrzegają przed zbyt głośnym słuchaniem muzyki.
- Jeżeli usłyszysz “dzwonienie” w uszach, przestań używać urządzenia lub ściśz podczas słuchania.

## Warunki otoczenia podczas używania

- Temperatura otoczenia : 5˚C ~ 35˚C (41˚F ~ 95˚F)
  Wilgotność : 10 ~ 75%

## Informacje na temat środowiska

- Postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi śmieci podczas pozbywania się opakowań, baterii i starych urządzeń elektronicznych.
- Opakowania yepp'a są wykonane z kartonu, polietylenu etc. i nie zawierają żadnych niepotrzebnych materiałów.

Prosimy o zapamiętanie, że nie ponosimy odpowiedzialności za szkody związane z utratą danych z powodu awarii, wykonywanych napraw lub innych przyczyn.

## Odtwarzanie plików WMA, MP3 i ASF

- MP3 jest formatem dźwięku MPEG1 Warstwa 3.
- WMA formatem dźwięku Microsoft Windows Media.
- Co to jest ASF? ASF jest formatem pliku używanym przez Windows Media Player i przenosi rozmaite rodzaje danych. Odtwarzacz może również odtwarzać pliki audio ASF.

## Dysk wymienny

- Można z łatwością kopiować i przenosić pliki do odtwarzacza yepp za pomocą Windows Explorer.

## USB 2.0

- Maksymalna szybkość przesyłania danych 18 Mbps.

## Funkcja dyktafonu

- Można nagrywać wysokiej jakości nagrania głosowe.

## 3D Sound (Funkcja dźwięku przestrzennego)

- Funkcja ta dodaje do odtwarzanego dźwięku wrażenie przestrzeni.

## Bezpośrednie nagrywanie plików MP3

- Można przekształcać muzykę z płyt CD, kaset i audycje radiowe w pliki MP3 bez pośrednictwa komputera PC.

## Odbiór programów radiowych FM

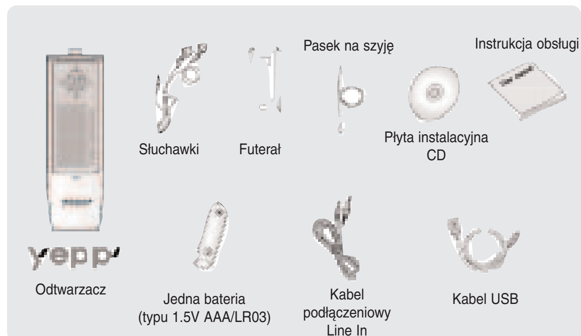
- Słuchanie programów radiowych FM odbywa się z łatwością za pomocą funkcji automatycznego wyszukiwania i pamięci programów radiowych.

## Możliwość uaktualniania

- Można pobierać i instalować uaktualnienia zainstalowanych programów kiedy są dostępne, także funkcje dodatkowe, KODEKI, itp. W poszukiwaniu uaktualnień prosimy sprawdzić stronę (http://www.samsungyepp.com).

## 20 godzin ciągłego odtwarzania

- Niniejsze urządzenie wykorzystuje do zasilania jedną baterię alkaliczną AAA/LR03. Czas działania może dochodzić do 20 godzin. Rzeczywisty czas odtwarzania może różnić się w zależności od typu i pojemności używanej baterii.

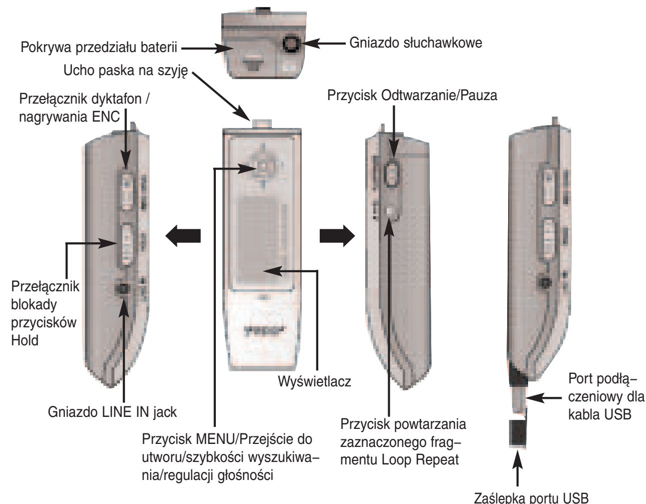



| Model | YP–53 H | YP–53 V | YP–53 X | YP–53 Z |
|---|---|---|---|---|
| Wbudowana pamięć | 128MB | 256MB | 512MB | 1GB |

- Pojemność dostępnej pamięci jest mniejsza niż wskazana w tabeli ponieważ zainstalowane oprogramowanie urządzenia również z niej korzysta.
- Wygląd akcesoriów jest przedmiotem ciągłego ulepszania i może się zmieniać bez uprzedniego informowania.



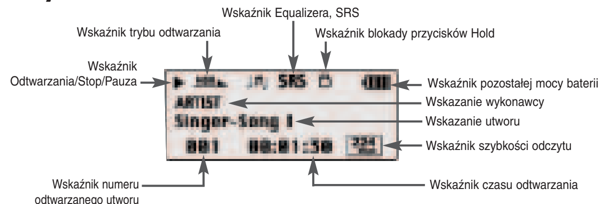





**Ciąg dalszy...**

# | Umiejscowienie elementów sterowania

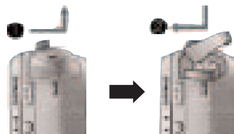
## Wyświetlacz




## Instalacja baterii

*1* Przesuń pokrywę przedziału baterii w kierunku pokazanym strzałką aby go otworzyć.

*2* Włóż baterię zwracając uwagę na biegunowość baterii + i – i wciśnij pokrywę przedziału baterii wciskając ją w kierunku pokazanym strzałką.



**Uwaga**

– Nie ustawiaj ciężkich przedmiotów na pokrywie baterii.

# Podłączenie do komputera PC |

### ▶ Wymagania systemowe.

System musi spełniać następujące wymagania:

- Pentium 133MHz lub szybszy
- Windows 98 SE/ME/2000/XP
- 40MB dostępnego miejsca na twardym dysku
- Napęd CD–ROM (z dwukrotną lub więk–szą szybkością odczytu)
- Wyposażenie w port USB (2.0)
- Sterownik DirectX 8.0 lub wyższy

**Uwaga**

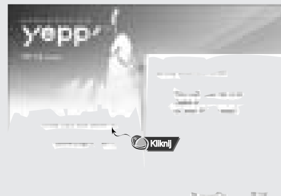
– Zainstaluj system operacyjny pod kontem Administratora w Windows 2000 lub XP. W przeciwnym razie instalacja nie będzie zakończona.
– Windows ME, 2000 i XP potrafią samodzielnie rozpoznać dostarczony program bez jego instalacji. Instalacja jest jednak konieczna, jeżeli chcesz formatować yeppa i aktu–alizować jego oprogramowanie firmowe.
– Jeżeli program YP–53 nie został zainstalowany w sys–temie Windows 98, nie będzie on potrafił komunikować się z urządzeniem jako dyskiem przenośnym. Na początku należy zainstalować sterownik USB.

Przed podłączeniem yeppa do komputera PC, upewnij się, że zainstalowałeś sterownik USB. Jeżeli pojawi się wskazanie **"Add New Hardware Wizard"** wciśnij klawisz **[Cancel]** i zainstaluj sterownik USB.

## Instalacja oprogramowania

*1* Włóż płytę instalacyjną CD do napędu CD–ROM.
Pojawi się obraz jak na rysunku poniżej.
Wybierz **[Install yepp USB Driver].**

Kliknij






Ciąg dalszy... 

2 Po zakończeniu instalacji podłącz yepp do komputera PC i użyj go w sposób pokazany na następnej stronie.








## Podłączanie yeppa do komputera PC za pomocą kabla USB

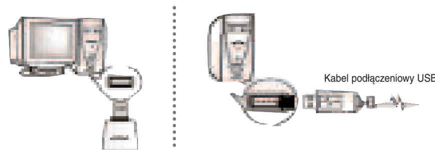
1 Podłącz kabel USB do portu USB komputera PC.

2 Podłącz drugi koniec kabla USB do portu USB yeppa. Można bezpośrednio podłączyć wtyczkę kabla USB do portu USB komputera PC.

- Jeżeli odłączysz kabel USB od komputera PC podczas wprowadzania poleceń lub rozpoczęcia instalacji sterownika USB, Twój komputer może nie działać prawidłowo.

3 Sterownik USB będzie instalowany gdy pojawi się wiadomość na temat wyszukiwania nowego urządzenia w komputerze. Podczas instalacji może nie być widoczny ekran wyświetlacza.Przejdź do menadżera urządzeń, aby sprawdzić czy instalacja została pomyślnie zakończona.

4 Po zainstalowaniu sterownika USB w [Device Manager (Menadżer Urządzeń)] pojawi się "Samsung yepp YP–53 USB Device".




Ciąg dalszy... 

### Sposób sprawdzenia sterownika USB:

Windows 98:

**Panel sterowania → System → Menadżer Urządzeń → Disk Drives → Samsung yepp YP-53**

Windows 2000:

**Panel sterowania → System → Sprzęt → Menadżer Urządzeń → Disk Drives → Samsung yepp YP-53 USB Device**

Windows XP:

**Panel sterowania → System → Sprzęt → Menadżer Urządzeń → Kontrolery uniwersalnej magistrali szeregowej → Disk Drives → Samsung yepp YP-53 USB Device**



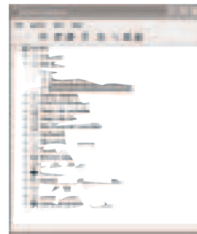
*5* Jeżeli sterownik USB nie będzie zainstalowany automatycznie, przeczytaj wskazówki na następnej stronie.





Przejdź do "Pobierania / wysyłania plików", jeżeli sterownik USB jest zainstalowany.
Jeżeli nie jest, postępuj według poniższych instrukcji:

## Instalacja oprogramowania



*1* Sprawdź Menadżera Urządzeń

Windows 98,ME:

**Panel sterowania → System → Menadżer Urządzeń**

Windows 2000:

**Panel sterowania → System → Sprzęt → Menadżer Urządzeń**

Windows XP:

**Panel sterowania → System → Sprzęt → Menadżer Urządzeń**

*2* Sprawdź czy przy liście urządzeń (oznaczonych jako nieznane lub urządzenie USB) znajdują się symbole pytajnika lub wykrzyknika.

*3* Dwukrotnie kliknij na urządzeniu oznaczonym symbolem wykrzyknika lub pytajnika.



**Uwaga**

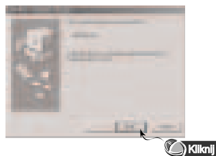
- Jeżeli używasz Windows 2000 i Twoja wersja nie rozpoznaje sterownika USB, prosimy o pobranie i zainstalowanie ostatniego Service Packa z witryny windowsupdate.microsoft.com
- Metoda instalacji może różnić się w zależności od typu komputera lub systemu operacyjnego. Skontaktuj się ze sprzedawcą swojego komputera lub z centrum serwisowym by uzyskać informa–cje na temat instalacji.
- Jeżeli problemy podczas instalacji sterownika USB nie znikną, zrestartuj komputer i ponownie podłącz kabel USB.

**Ciąg dalszy...** 

4 Po wybraniu sterownika kliknij na klawisz **[Update Driver]**




5 Wybierz kompatybilny sterownik, kliknij na klawisz **[Next]** aby zakończyć.

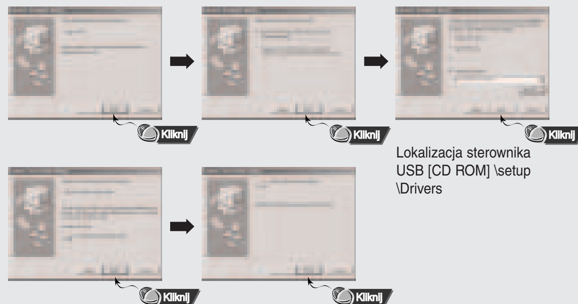





Manualna instalacja sterownika USB |

## W Windows 98

Kliknij klawisz **[Next]** w serii kolejnych, pojawiających się okien.




: Aby zakończyć instalację, zrestartuj swój komputer.

**Uwaga**

– Nie można używać yeppa jako dysku wymiennego w Windows 98 jeżeli program yepp YP–53 nie jest zainstalowany. Upewnij się, że najpierw zainstalowałeś sterownik USB.

# Używanie urządzenia jako dysku wymiennego (PC)

## Pobieranie / wysyłanie plików

*1* Podłącz odtwarzacz do komputera PC.

*2* Otwórz Windows Explorer w komputerze PC.

● W Windows Explorer wyświetli się ikona dysku wymiennego.

*3* Wybierz pliki przeznaczone do zapisania, przeciągnij i upuść na ikonie dysku wymiennego. Zapisane pliki będą odtwarzane w kolejności alfabetycznej. Aby zmienić ich kolejność, zmień odpowiednio nazwy plików.

● Jeżeli zmienisz nazwę pliku muzycznego na 001✱✱✱, 002✱✱✱... w Windows Explorer, pliki muzyczne będą odtwarzane w kolejności numerycznej.



**Uwaga**

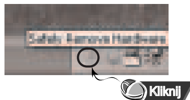
– Podczas pobierania/wysyłania plików pojawia się wiado–mość "READING/WRITING". Odłączenie kabla USB w czasie, gdy jest wyświetlona wiadomość "READING /WRITING" może spowodować błędne działanie urządzenia.

– Kolejność plików muzycznych nie jest powiązana z kolejnością odtwarzania po wyborze trybu dysku wymiennego w Windows Explorer.

## Odłączanie kabla USB

Po zakończeniu przesyłania danych musisz odłączyć kabel w następujący sposób:

*1* Dwukrotnie kliknij na zielonej strzałce w pasku zadań w dolnym prawym rogu ekranu.






*2* Wybierz urządzenie USB i następnie wciśnij przycisk **[Stop]**. Kiedy na ekranie pojawi się wiadomość **[Stop a Hardware Device]** wciśnij przycisk **[OK]** i odłącz kabel USB.




## Formatowanie

*1* Wybierz ikonę dysku wymiennego i kliknij prawym przyciskiem myszy aby wybrać **[Format]**.



*2* Wciśnij przycisk **[Start]**.

● Wszystkie zapisane pliki będą sformatowane.

● Można zmienić nazwę dysku wymiennego wybierając **[Volume label]**.




**Zapamiętaj**

– Poprzez formatowanie w urządzeniu przywracane są wszystkie fabryczne ustawienia menu.
– Należy zachować ostrożność podczas formatowania ponieważ usunięte pliki nie mogą być odzyskane.

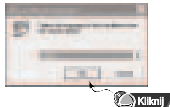
# | Instalacja oprogramowania yepp studio

yepp Studio jest programem, który potrafi konwertować i odtwarzać pliki muzyczne w komputerze PC.

*1* Włóż płytę instalacyjną do napędu CD−ROM.
Wybierz **[Install yepp studio]**.




*2* Wybierz język




*3* Zakończ instalację wykonując instrukcje w kolejno pojawiających się oknach.

● Prosimy o zapoznanie się z informacjami w plikach Pomocy na temat używania yepp Studio.




**Uwaga**

– Jeśli podczas instalowania po raz pierwszy yepp Studio pojawi się okno [Register Serial Number], wprowadź numer seryjny (Serial Number (S/N)) znajdujący się na spodzie odtwarzacza.



# Pliki Pomocy w yepp studio |

Uruchom yepp Studio i wciśnij przycisk F1.

● Pojawią się pliki pomocy.

Przesuń strzałkę na górny pasek programu yepp Studio i kliknij prawym przyciskiem myszy. Pojawi się poniższe okno wyboru.

● Kliknij Help; otworzy się okno pomocy.





**Uwaga**

– Technologia rozpoznawania muzyki i związanych z nią danych są dostarczane przez Gracenote i Gracenote CDDB® Music Recognition Service℠.

– CDDB jest zastrzeżonym znakiem handlowym Gracenote. Logo Gracenote i czcionka logo, logo Gracenote CDDB i projekt logo oraz "Powered by Gracenote CDDB" są znakami handlowymi Gracenote. Music Recognition Service i MRS są znakami handlowymi Gracenote.

# Słuchanie muzyki i wyłączanie odtwarzacza

## Włączanie i wyłączanie zasilania

**Power On :** Wciśnij przycisk ▶/❚❚ by włączyć zasilanie.
**Power Off :** Wciśnij i przytrzymaj przycisk ▶/❚❚ by wyłączyć zasilanie.

## Odtwarzanie muzyki

Wciśnij przycisk ▶/❚❚ .

● Odtwarzanie rozpocznie się.




## Wstrzymanie odtwarzania (Pauza)

Wciśnij przycisk ▶/❚❚ by chwilowo wstrzymać odtwarzanie.

● Jeżeli w ciągu 10 sekund nie będzie wciśnięty żaden przycisk (czas może być różny; w zależności od ustawień), zasilanie yeppa wyłączy się automatycznie.

● W trybie Pauzy ponownie wciśnij przycisk ▶/❚❚ by powrócić do odtwarzania.



**Uwaga**

– Pliki WMA mogą być odtwarzane tylko jako pliki muzyczne z szybkościami kompresji pomiędzy 48Kbps a 192Kbps. [oferowane przez Windows Media Player (wersja 8.0)].

– Czas po którym urządzenie wyłącza się automatycznie można ustawić w menu.



# Ustawienia głośności i funkcja blokady Hold

## Regulacja głośności

Wciśnij przycisk −, ✚ podczas odtwarzania aby wyregulować głośność.



**Uwaga**

– Głośność można regulować w zakresie od 00 do 30.

## Funkcja blokady przycisków Hold

W trybie blokady Hold nie działają żadne przyciski.

Przesuń przełącznik  na odtwarzaczu w kierunku pokazanym strzałką.




❋ Po wciśnięciu przycisku na wyświetlaczu pojawi się wiado– mość " HOLD!".

# | Dyktafon

*1* Przesuń przełącznik w pozycję ENC, aby rozpocząć nagrywanie plików głosowych.

*2* Aby zatrzymać nagrywanie, przesuń przełącznik w przeciwnym kierunku; zostanie stworzony nowy plik głosowy.




### Uwaga

– Nagranie jest wykonywane w kolejności V001, V002..., i zapisywane w formacie WAV w folderze VOICE po zakończeniu nagrywania.

– Jeżeli nie ma miejsca w pamięci urządzenia, nagrywanie głosowe przerwie się automatycznie.

– Nagrywanie pliku głosowego nie jest dostępne w trybie Radio FM lub gdy do odtwarzacza jest podłączony kabel Line In.



# Nagrywanie MP3 |

*1* Połącz wyjście audio w zewnętrznym źródle sygnału (lub port Line Out) z portem ENC w odtwarzaczu za pomocą kabla Line In.



*2* Przesuń przełącznik w pozycję ENC aby rozpocząć nagrywanie pliku MP3.

- Aby chwilowo wstrzymać nagrywanie pliku głosowego wciśnij przycisk ▶/❚❚ . Ponownie wciśnij przycisk ▶/❚❚ by powrócić do nagrywania.

*3* Przesuń przełącznik w pozycję REC podczas nagrywania, aby zatrzymać nagrywanie i będzie utworzony nowy plik.

- Nagranie zajmie kolejną pozycję L001, L002, L003.... Po zakończeniu nagrywania pliki będą zapisywane jako pliki MP3 w folderze LINE_ENC.

### Uwaga

– Szybkości odczytu mogą być ustawione w zakresie pomiędzy 32Kbps~128Kbps.

– Głośność może być regulowana w procesie monitorowania kodowania MP3.

### Zapamiętaj

– Nie odłączaj kabla Line podczas nagrywania plików MP3.

– Jeżeli bateria jest niewystarczająco naładowana, nagrywanie nie będzie wykonywane.

– Wyreguluj poziom głośności zewnętrznego źródła dźwięku do żądanego poziomu i rozpocznij nagrywanie. Jeżeli poziom głośności będzie bardzo wysoki, jakość dźwięku może się pogorszyć.

# Wyszukiwanie plików muzycznych / głosowych

### ▶ Wyszukiwanie konkretnych fragmentów w trybie odtwarzania

● Wciśnij i przytrzymaj przycisk ⏮, ⏭ w prawo lub w lewo podczas odtwarzania aby wyszukać konkretny fragment.

● Zwolnij przycisk by przywrócić odtwarzanie w normalnym trybie.

### ▶ Wyszukiwania w trybie odtwarzania PLAY

● Krótko wciśnij przycisk ⏭ podczas odtwarzania by przejść do następnego utworu.

● Wciśnij krótko przycisk ⏮ w czasie pierwszych 5 sekund odtwarzania utworu by przejść do odtwarzania poprzedniego utworu. Wciśnij krótko przycisk ⏮ po upływie 5 sekund od rozpoczęcia jego odtwarzania aby przejść i odtwarzać aktualny utwór od początku.

### ▶ Wyszukiwanie plików muzycznych w trybie zatrzymania STOP

● Wciśnij i przytrzymaj przycisk ⏮, ⏭ w prawo lub w lewo podczas odtwarzania, aby przejść do poprzedniego/następnego utworu.

**Uwaga**

– Pliki VBR (Variable Bit Rate): pliki MP3, których wartość kompresji zmienia się podczas odtwarzania w zależności od typu dźwięku, jego mocnych fragmentów w pliku.

– Podczas odtwarzania plików VBR wciśnięcie przycisku ⏮ w ciągu 5 sekund od rozpoczęcia odtwarzania utworu nie spowoduje przejścia do odtwarzania poprzedniego pliku.

– Pliki pobrane jako MP2 lub MP1 z zamienionym rozszerzeniem na MP3 mogą nie być odtwarzane.



# Słuchanie audycji radiowych FM

Wybierz tryb Radia FM za pomocą przycisku w trybie zatrzymania odtwarzacza.

## Ręczne wyszukiwanie częstotliwości




● Krótko wciśnij przycisk ⏮, ⏭, aby odnaleźć żądaną częstotliwość.

## Automatyczne wyszukiwanie częstotliwości




● Wciśnij i przytrzymaj przycisk ⏮, ⏭, aby automatycznie odnaleźć i dostroić się do odbieranej częstotliwości.

## Ręczne programowanie częstotliwości




● Po odnalezieniu żądanej częstotliwości wciśnij przycisk aby wyświetlić zapisywanie częstotliwości.

● Użyj przycisków ⏮, ⏭, aby wybrać numer, do którego chcesz przyporządkować daną częstotliwość i wciśnij przycisk .

## Automatyczne programowanie częstotliwości




● Wciśnij i przytrzymaj przycisk A↔B w trybie Radia FM.

● Częstotliwości w zakresie od 87.50MHz do 108.00MHz będą automatycznie wyszukane i zaprogramowane.

● Częstotliwości są automatycznie programowane, zaczynając od numeru 1.

**Uwaga**

– Aby zakończyć tryb Radio FM wciśnij przycisk .

– Tryb Mono (MO)lub Stereo (ST) jest wybierany automatycznie.

## Wyszukiwanie zaprogramowanych stacji radiowych

*1* Krótko wciśnij przycisk ▶/❚❚ w trybie radia FM.
- Pojawi się ekran zaprogramowanych stacji radiowych.

*2* Użyj przycisków ⏮, ⏭, aby wybrać żądaną częstotliwość.



## Usuwanie zaprogramowanych częstotliwości radiowych

– Po przejściu do numeru programu, który chcesz usunąć wciśnij i przytrzymaj przycisk .
- Zaprogramowany NUMER PROGRAMU będzie usunięty z pamięci.



**Uwaga**

– Można zaprogramować do 20 stacji radiowych.

– Wcisnij przycisk ▶/❚❚ przy włączonym ekranie zaprogramowanych stacji radiowych aby wyłączyć ten tryb.

*1* Przesuń przełącznik w pozycję ENC podczas odbierania audycji radiowej FM.
- Rozpoczyna się zapisywanie (encoding) aktualnie odbieranej audycji radiowej FM.



*2* Przesuń przełącznik w pozycję REC.
- Powstaje plik i zapisywanie (encoding) zatrzymuje się.
- Pliki są numerowane w kolejności od F001, F002, F003.... i zapisywane jako pliki MP3 w folderze FM_ENC.

# Powtarzanie zaznaczonego fragmentu Loop Repeat

# Ustawienia MENU

## ▶ Punkt rozpoczęcia

Podczas odtwarzania pliku muzycznego krótko wciśnij przycisk **A↔B** na początku fragmentu, który chcesz powtarzać.
Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie **A↔**



## ▶ Punkt zakończenia

Ponownie krótko wciśnij przycisk **A↔B** ,
aby ustawić punkt końca zaznaczanego fragmentu.

Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie **A↔B.**
Zaznaczony fragment będzie odtwarzany powtarzalnie.



**Uwaga**

– Krótko wciśnij przycisk A↔B aby wyłączyć funkcję powtarzania zaznaczonego fragmentu.
– Funkcja powtarzania Loop Repeat jest automatycznie wyłączana w chwili uruchomienia szybkiego przeszukiwania za pomocą przycisk ⏮, ⏭.
– Nie można ustawić powtarzania ostatnich 10 lub około 10 sekund pliku muzycznego / głosowego.

**Wciśnij przycisk aby włączyć tryb Menu.**

Użyj przycisków −, +, aby przejść do menu i krótko wciśnij przycisk , aby wybrać żądane menu.
Wciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyjść z trybu **Menu**.



- Now playing : Do sprawdzenia aktualnie odtwarzanego pliku.
- Navigation : Do przejścia do trybu Nawigacji.
- FM Radio : Do słuchania audycji radiowych.
- Playlist : Do odtwarzania tylko wybranych przez siebie plików.
- Settings : Do wykonywania ustawień funkcji odtwarzacza.
- Exit : Do wyjścia z MENU.

**Uwaga**

– W trybie MENU brak działań przez 30 sekund spowoduje wyłączenie Menu.

Używanie Nawigacji |

Można z łatwością wyszukać pliki lub przełączyć tryb odtwarzania za pomocą funkcji Nawigacji.

*1* Wciśnij i przytrzymaj przycisk aby wejść do trybu Nawigacji lub wciśnij przycisk aby przejść do Menu i następnie w Menu wybierz Navigation

*2* Wybierz plik lub folder, który chcesz odtwarzać.

- ⏮ : Podczas przechodzenia do wyższego poziomu folderu.
- ⏭ : Podczas przechodzenia do niższego poziomu folderu.
- −, + : Podczas przechodzenia do pliku lub folderu w tym samym folderze.
- : Przejście do niższego poziomu folderu. Jeżeli nie ma niższego poziomu folderu, wybrany plik będzie przypisany do listy odtwarzania.

*3* Wciśnij przycisk ▶/II.

- Wybrany plik będzie odtwarzany.



**Uwaga**

– Wciśnij i przytrzymaj przycisk w trybie Nawigacji aby opuścić tryb Nawigacji.

## Odtwarzanie folderu/Opuszczanie folderu

### Odtwarzanie całego folderu

*1* Wciśnij i przytrzymaj przycisk w trybie Nawigacji aby przejść do trybu Nawigacji.

*2* Użyj przycisków −, +, aby przejść do żądanego folderu i wciśnij przycisk ▶/II.

- Kiedy pojawi się wskazanie “ ” będzie odtwarzana zawartość wybranego folderu.

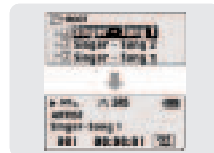


### Opuszczanie folderu

*1* Wciśnij i przytrzymaj przycisk w trybie Nawigacji aby przejść do trybu Nawigacji.

*2* Użyj przycisków −, +, aby przejść do żądanego folderu i wciśnij przycisk ▶/II.

- Po wyłączeniu odtwarzania folderu pojawi się oznaczenie " " i będzie odtwarzany wybrany plik .



# Ustawienia listy odtwarzania

## Ustawienia listy odtwarzania

– Przejdź do wybranego pliku w trybie Nawigacji i wciśnij przycisk .

- Wybrany plik będzie zaznaczony.
- Aby zakończyć tryb programowania listy odtwarzania przejdź do wybranego pliku w trybie Nawigacji i ponownie wciśnij przycisk .



## Odtwarzanie zaprogramowanej listy

1 Wybierz **Playlist** w MENU.

- Wyświetli się ustawiona lista odtwarzania.

2 Przejdź do pliku, który chcesz odtwarzać i wciśnij przycisk ►/II.

- Pojawi się oznaczenie " **P** " i będzie odtwarzany wybrany plik .



# Ustawienia funkcji zaawansowanych

1 Wybierz **Settings** w MENU. (Patrz "Ustawienia MENU")

2 W ustawieniach użyj przycisków −,+ , aby przejść do wybranej funkcji i by ją wybrać wciśnij przycisk .

- Aby przejść do poprzedniego menu użyj przycisku ⏮ lub wybierz Return.



# Wybór trybu odtwarzania

1 Wybierz tryb odtwarzania **Playmode** w MENU.

2 W trybie odtwarzania Playmode użyj przycisku −,+ do przejścia do wybranego trybu i aby go wybrać, wciśnij przycisk .



- Normal: Do odtwarzania kolejno wszystkich utworów po jednym razie.
- Repeat one: Do powtarzania odtwarzania jednego utworu.
- Repeat all: Do powtarzania odtwarzania wszystkich utworów.
- Shuffle: Do odtwarzania utworów w kolejności przypadkowej.
- Intro: Do odtwarzania początkowych 10 sekund każdego utworu.
- Return: Do przejścia do poprzedniego poziomu menu.

# | Ustawienia trybu EQ

*1* Wybierz **Equalizer** w menu Settings.

*2* W menu Equalizer użyj przycisków −,+
do przejścia do żądanego trybu dźwięku i wciśnij przycisk .

- SRS ( ): Będzie słyszalny przestrzenny dźwięk stereo.
- TruBass ( ): Jest to funkcja wzmocnienia niskich tonów dodająca pełniejszego brzmienia.
- WOW: Funkcja ta pozwala na połączenie ze sobą dwóch trybów SRS i Trubass jednocześnie.
- Jeżeli chcesz włączyć tylko wzmocnienie basów wybierz DBB.



*3* Wybierz User i ustaw poziom niskich i wysokich tonów Bass/Treble jeżeli chcesz je ustawić ręcznie w sposób odmienny od wybranego.

- Bass/Treble może być regulowany w zakresie od 0 do 10 za pomocą przycisków −,+ .

**Uwaga**

– jest znakiem handlowym SRS Labs, Inc. Technologia WOW jest używana na podstawie licencji SRS Labs, Inc.
– Prosimy o wyregulowanie głośności na odpowiednim poziomie, ponieważ używanie ustawień SRS może spowodować zwiększenie głośności.
– Niniejsze urządzenie współpracuje z częstotliwościami próbkowania 32KHz, 44.1KHz lub 48KHz.
– Nie można ustawiać poziomu funkcji SRS w trybie nagrywania plików głosowych dyktafonu.



# Zarządzanie plikami |

Wybierz **File Manage** w menu Settings.

## Usuwanie

*1* Wybierz File Delete w menu File Manage.

*2* W File Delete wybierz tryb skąd ma być usunięty plik.

*3* Za pomocą przycisków −,+ przejdź do pliku, który chcesz usunąć, wciśnij przycisk i wybierz Confirm. Wciśnij , aby opuścić menu ustawień.



## Formatowanie

*1* W File Manage wybierz opcję **Format**.

*2* W Format wybierz **Confirm**.

- Po wyborze Confirm rozpocznie się formatowanie.



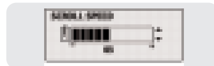
**Uwaga**

– Podczas formatowania wszystkie pliki będą usunięte z wbudowanej pamięci urządzenia.
– Zalecamy przeprowadzanie formatowania za pośrednictwem komputera PC, który ma zain–stalowany odpowiedni program, ponieważ formatowanie poprzez Menu zajmuje dużo czasu.

# | Wyświetlacz

Wybierz **Display** w menu Settings.

## ▶ Szybkość przewijania.



- Użyj przycisków ━,✚ do ustawiania szybkości przewijania.
- Zakres ustawień szybkości przewijania decydujący o szybkości pojawiania się wskazania tytułu utworu wynosi od 0 do 10.

## ▶ Informacje



- **Play time:** Wyświetlanie czasu odtwarzania
- **Remain time:** Wyświetlania pozostałego czasu odtwarzania
- **Used size:** Wyświetlanie wskazania używanej pamięci
- **Free size:** Wyświetlanie wskazania pozostałej pamięci

## ▶ Podświetlenie



- Użyj przycisków ━,✚ do ustawiania włączenia podświetlenia wyświetlacza LCD.
- Zakres ustawień czasu włączenia podświetlenia wyświetlacza wynosi od 0 do 9 sekund.
- Po wybraniu opcji ALWAYS ON, podświetlenie jest włączone przez cały czas.

**Uwaga**

– Podświetlenie nie włącza się, jeżeli poziom naładowania baterii jest zbyt niski.

## ▶ Kontrast



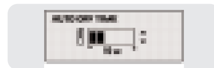
- Użyj przycisków ━, ✚, aby ustawić kontrast wyświetlacza.
- Zakres ustawień kontrastu, który decyduje o jasności wyświetlacza wynosi od 0 do 10.



# Funkcje czasowe |

Wybierz **Time** w menu Settings

## ▶ Czas automatycznego wyłączenia Auto Off



- Użyj przycisków ━,✚, aby ustawić czas automatycznego wyłączenia Power–Off.
- Można ustawić czas w zakresie od 0 s do 1 minuty. Jeżeli po zakończeniu odtwarzania nie będzie wciśnięty żaden przycisk odtwarzacz wyłączy się automatycznie po usta–wionym czasie.
- Jeżeli ustawisz opcję AUTO POWER OFF zasilanie nie będzie się wyłączało automatycznie.

## ▶ Programowanie czasu wyłączenia Sleep

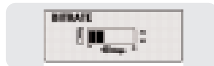


- Użyj przycisków ━,✚, aby ustawić czas automatycznego wyłączenia Sleep.
- Dla funkcji programowania czasu wyłączenia dostępne są czasy 15, 30, 60, 90 i 120 minut i po wybranym czasie urządzenie wyłączy się automatycznie.
- Jeżeli ustawisz opcję SLEEP OFF urządzenie nie będzie się wyłączało automatycznie.

# Ustawienia nagrywania REC

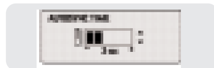
Wybierz **REC Settings** w menu Settings.

## ▶ Szybkość odczytu



- Użyj przycisków –,+, aby ustawić szybkość odczytu danych nagrania.
- Podczas nagrywania muzyki jako pliku MP3 można wybrać jedną z następujących szybkości odczytu danych: 32Kbps, 48Kbps, 64Kbps, 96Kbps i 128Kbps.

## ▶ Auto sync



- Użyj przycisków –,+, aby ustawić czas odstępu pomiędzy dźwiękami, po których automatycznie powstają pliki Auto Sync.
- AutoSync Time to funkcja do oddzielania i zapisywania plików MP3 kiedy nie ma dźwięku przez określony czas podczas zapisywania (encoding) MP3.
- Zakres czasu funkcji Auto Sync wynosi od 1 do 5 sekund.
- Jeżeli funkcja AutoSync jest wyłączona (OFF), nagrywanie trwa nieprzerwanie nawet w chwili, gdy nie ma dźwięku i zapis jest wykonywany w jednym pliku.




– Funkcja Auto Sync działa w zakresie od 64 Kbps do 128Kbps.



# Poziom WOW

Wybierz **WOW Level** w menu Settings.



## ▶ Regulacja poziomu SRS i TruBass

- Jeżeli wybierzesz funkcję SRS Level lub TruBass Level w menu WOW Level możesz regulować poziomy działania tych funkcji.
- Użyj przycisków –,+ do wyboru żądanego poziomu.
- Poziom działania niniejszych funkcji może być regulowany w zakresie od 0 do 10.

## ▶ Optymalizacja



- Jeżeli wybierzesz funkcję optymalizacji, dostosuje ona poziom funkcji SRS odpowiednio do podłączonego urządzenia zewnętrznego.
- Użyj przycisków –,+ do wyboru jednego z trybów Speaker (Głośnik), Słuchawki (Earphone), Odtwarzacz samochodowy (Car Pack).

# Domyślny poziom głośności

Wybierz **Default Volume** w menu Settings.

## ▶ Domyślny poziom głośności

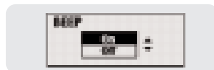


- Użyj przycisków ▬, ✚ do ustawienia domyślnego poziomu głośności.
- Ustawienia domyślnego poziomu głośności są możliwe w zakresie od 0 do 30 (MAX).
- Jeżeli głośność jest ustawiona na poziomie powyżej domyślnego, po wyłączeniu i ponownym włączeniu odtwarzacza dźwięk będzie odtwarzany na domyślnym poziomie głośności.

# Sygnał dźwiękowy

Wybierz **Beep** w menu Settings.

## ▶ Sygnał dźwiękowy




- Użyj przycisków ▬, ✚ aby ustawić tryb sygnału dźwiękowego BEEP.
- **On**: Sygnał dźwiękowy rozlegnie się przy każdym wciśnięciu przycisku.
- **Off**: Podczas wciskania przycisków nie słychać sygnału dźwiękowego.

# Wygląd MENU






Rozwiązywanie problemów

### Nie działa oprogramowanie

- Sprawdź wymagania systemowe.

### Yepp nie działa i nic nie pojawia się na wyświetlaczu LCD.

- Sprawdź pojemność baterii.
- Sprawdź prawidłowe ułożenie biegunów baterii ( + , – ).
- Po podłączeniu do komputera PC uruchom program 'YP–53 Updater' by uaktualnić oprogramowanie produktu.

### W trybie ODTWARZANIA muzyka nie jest odtwarzana po wciśnięciu przycisku ▶/⏸

- Sprawdź czy w pamięci urządzenia są zapisane pliki MP3, WMA lub ASF.
- Sprawdź czy przełącznik blokady HOLD jest ustawiony w pozycji blokady.

### Pliki nie mogą być pobierane.

- Sprawdź czy w komputerze jest prawidłowo zainstalowany sterownik.
- Sprawdź połączenie pomiędzy yeppem i komputerem.
- Sprawdź i/lub wymień baterie, włącz zasilanie odtwarzacza.
- System operacyjny ogranicza liczbę plików możliwych do zapisania. Prosimy o zapisywanie plików muzycznych w utworzonym podfolderze.
- Sprawdź, czy pamięć jest pełna.

### Nie działa podświetlenie wyświetlacza.

- Sprawdź ustawienia podświetlenia wyświetlacza.
- Kiedy spada poziom naładowania baterii, funkcja podświetlenia jest wyłączona.

### Nie działają przyciski.

- Sprawdź ustawienie przycisku blokady Hold.
- Wyjmij i wsadź baterie na nowo.

### Yepp pozostaje wyłączony.

- W trybie zatrzymania zasilanie wyłączy się automatycznie po upływie dziesięciu sekund (czas zmienny w zależności od ustawień).
- Sprawdź czy w pamięci urządzenia są zapisane pliki.

### Są problemy ze wskazaniem czasu w trybie Odtwarzania podczas odtwarzania pliku o zmiennej szybkości odczytu VBR.

- Podczas odtwarzania pliku VBR (Variable Bit Rate) wyświetla się wskazanie "VBR SONG".

### Okno wyświetlacza jest ciemne.

- Sprawdź ustawiony kontrast.

### W pamięci yepp'a są zapisane pliki, a na ekranie pojawia się wiadomość "No File".

- Po sprawdzeniu czy folder jest odtwarzany użyj funkcji Nawigacji do zmiany folderu.
- Po podłączeniu do komputera PC uruchom program 'YP–53 Updater' by uaktualnić oprogramowanie produktu.

### Nie potrafisz prawidłowo podłączyć odtwarzacza do komputera PC.

- Win98 : spróbuj ponownie podłączyć po zainstalowaniu sterownika yepp Driver.
- WinMe : odinstaluj sterownik yepp Driver i wciśnij Start by uruchomić program Windows Update. Po wyborze ważnych uaktualnień i service pack wykonaj wszystkie uaktualnienia.
- Win2000/XP : Spróbuj ponownie podłączyć odtwarzacz po ponownym uruchomieniu systemu PC.

# Dane techniczne

| Model | YP–53 |
| --- | --- |
| Pojemność pamięci | 128MB(YP–53 H), 256MB(YP–53 V), 512MB(YP–53 X), 1GB(YP–53 Z) |
| Napięcie | 1.5V X 1 (bateria alkaliczna wielkość AAA/LR03) |
| Czas odtwarzania | Do 20 godzin (bateria alkaliczna, MP3 128Kbps, poziom głośności 20) |
| Wymiary / Waga | 27 X 87 X 21 mm / 33 g (bez baterii) |
| Obudowa | Plastik |
| Poziom hałasu | 88dB z 20KHz LPF |
| Moc wyjścia słuchawkowego | 10mW / kanał (16 Ω) |
| Zakres częstotliwości wyjścia | 20Hz~20KHz |
| Zakres temperatur pracy | –5 ~ +35˚C (23 ~ 95˚F) |
| Zakres częst. radiowych FM | 87.50 ~ 108.00 MHz |
| Stosunek sygnał/szum dla FM | 60dB |
| C. zniekszt. harmoniczne FM | 0.5% |
| Czułość użytkowa FM | 10dB |
| Odtwarzane pliki | MPEG1/2/2.5 Warstwa 3 (8Kbps ~320Kbps, 8KHz ~ 48KHz)<br>WMA, ASF (48Kbps ~192 Kbps, 8KHz ~ 48KHz) |

# MEMO